

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-05-87/1-T
Datum: 22. april 2010.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM II

U sastavu: Kevin Parker, predsedavajući
sudija Christoph Flügge
sudija Melville Baird

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 22. aprila 2010.

TUŽILAC

protiv

VLASTIMIRA ĐORĐEVIĆA

JAVNO

**ODLUKA PO ZAHTEVU VLASTIMIRA ĐORĐEVIĆA ZA
UVRŠTAVANJE U SPIS POVEZANIH DELOVA MFI P1575 KOJE JE
ODBRANA KORISTILA SA SVEDOKOM DANICOM MARINKOVIĆ**

Tužilaštvo:

g. Chester Stamp
gđa Daniela Kravetz

Odbrana:

g. Dragoljub Đorđević
g. Veljko Đurđić

OVO PRETRESNO VEĆE (dalje u tekstu: Veće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (u daljem tekstu: Međunarodni sud);

REŠAVAJUĆI PO "Zahtevu Vlastimira Đorđevića za uvrštavanje u spis povezanih delova MFI P1575 koje je odbrana koristila sa svedokom Danicom Marinković", koji su branioci Vlastimira Đorđevića (u daljem tekstu: odbrana) podneli 1. aprila 2010. (u daljem tekstu: Zahtev), u kom odbrana traži uvrštavanje u spis dva segmenta video-snimka korišćena za vreme dodatnog ispitivanja svedoka odbrane Danice Marinković 19. marta 2010, odnosno dva dela prikazana u vremenu označenom na broječniku od 17:30-17:30, odnosno 18:32-18:46,¹ i Dodatak Zahtevu podnesen 12. aprila 2010, koji se sastoji od dva dela video-snimka koje odbrana želi da predloži;²

IMAJUĆI U VIDU tvrdnju odbrane da, pošto je Veće u svojoj odluci od 30. marta 2010.³ zaključilo da video-segmenti koje je predložilo tužilaštvo imaju dovoljno pokazatelja pouzdanosti *prima facie*, isti standard bi trebalo primeniti na dva segmenta video-snimka korišćena za vreme dodatnog ispitivanja svedoka odbrane Danice Marinković;⁴

IMAJUĆI, dalje, **U VIDU** tvrdnju odbrane da ta dva segmenta video-snimka korišćena sa svedokom Danicom Marinković tokom dodatnog ispitivanja daju kontekst spisu i bolje razumevanje događaja i da bi trebalo da budu prihvaćeni na osnovu toga što imaju istu svrhu kao i delovi koji trenutno sačinjavaju MFI P1575;⁵

IMAJUĆI U VIDU da je Tužilaštvo obavestilo Veće i odbranu da neće podneti odgovor na Zahtev;

PODSEĆAJUĆI da je u svojoj Odluci Veće konstatovalo da, između ostalog, premda ima manjkavosti u dokazima vezanim za MFI P1575, kada se uzme zajedno s usmenim iskazom

¹ V. Zahtev, par. 2. Ta dva segmenta su 17:13-17:30, korišćena sa svedokom Danicom Marinković na str. T 13107-13108 i 18:32-18:46, korišćena sa svedokom Danicom Marinković na str. T. 13108.

² V. *Tužilac protiv Vlastimira Đorđevića*, predmet br. IT-05-87/1-T, Dodatak Zahtevu Vlastimira Đorđevića za uvrštavanje u spis povezanih delova MFI P1575 koje je odbrana koristila sa svedokom Danicom Marinković".

³ V. *Tužilac protiv Vlastimira Đorđevića*, predmet br. IT-05-87/1-T, Odluka po zahtevu tužilaštva za uvrštavanje u spis video snimka MFI P1575", 30. mart 2010. (u daljem tekstu: Odluka).

⁴ Zahtev, par. 3.

⁵ Zahtev, par. 3.

svedoka koje je Veće saslušalo u ovom predmetu, ima dovoljno pokazatelja pouzdanosti *prima facie* koji opravdavaju njegovo uvrštavanje u spis;⁶

IMAJUĆI U VIDU da je svedok odbrane Danica Marinković dala konkretan iskaz o ta dva segmenta video-snimka prikazana za vreme dodatnog ispitivanja i da ta dva segmenta video-snimka mogu da budu od pomoći Veću u razumevanju iskaza tog svedoka i dokaza koji se odnose na događaje u Račku;

IMAJUĆI, osim toga, **U VIDU** da se tužilaštvo ne protivi Zahtevu;

UZIMAJUĆI, prema tome, **U OBZIR** da je primereno na osnovu pravila 89(C) Pravilnika o postupku i dokazima uvrstiti u spis dva segmenta video-snimka koje je predložila odbrana;

ODOBRAVA Zahtev i **ODLUČUJE** da u spis uvrsti video-segmente 17:13-17:30 i 18:32:18:46 koji su sadržani u Dodatku Zahtevu.

TRAŽI od Sekretarijata da dodeli brojeve dokaznih predmeta tim dvama video-segmentima.

Sastavljeno na engleskom i francuskom, pri čemu je merodavan engleski tekst.

Dana 22. aprila 2010. godine
U Hagu,
Holandija

/potpis na originalu/
sudija Kevin Parker,
predsedavajući

[pečat Međunarodnog suda]

⁶ Odluka, par. 14.